

Important product information

FR

Cher client, nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Delta Dore. Pour de plus amples informations concernant nos garanties, vous pouvez consulter le site www.deltadore.com

DELTA DORE - 35270 BONNEMAIN (France)

Professionnels : +33 (0)2 72 96 03 57 (prix d'appel local)

Consommateurs : +33 (0)2 72 96 03 59 (prix d'appel local)

Avertissements

- Les points numérotés dépendent du produit concerné (voir sa notice). Lire attentivement cette notice avant toute installation.
- L'appareil doit être installé selon les normes en vigueur.
- Avant toute intervention, veuillez couper le courant.
- Ne pas essayer de démonter ou de réparer cet appareil vous-même, un service après-vente est à votre disposition.
- Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'figurent pas les protections et autres accessoires exigés par les normes. Les normes et les règles de l'art doivent être respectées.
- Il est nécessaire que les appareils connectés ou environnements ne créent pas de perturbations trop fortes (directives 2014/30/UE).
- En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.
- Vérifiez les préconisations données par le fabricant des lampes et prenez en compte le rendement des transformateurs. Si l'interrupteur est destiné à être utilisé avec un transformateur à noyau métallique, seul un transformateur prévu pour une utilisation avec un interrupteur électronique doit être utilisé.

Directives européennes RED 2014/53/UE (remplace la directive R&TTE 1999/5/CE)

CE Par la présente Delta Dore déclare que l'équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE.

La déclaration de conformité UE de cet équipement est disponible, sur demande, à l'adresse suivante :

Service "Infos techniques"
DELTA DORE - 35270 BONNEMAIN (France)
e-mail : info.techniques@deltadore.com

Caractéristiques techniques réglementaires

Radio fréquence

- Dispositivo de telecomando radio
- Equipamento de alarme radio
- X2D - Bande de fréquence : [868 - 868.6]MHz
- X3D - Bande de fréquence : [868.7 - 869.2]MHz
- X3D Alarme - Bandas de fréquence : [868 - 868.6]MHz and [868.7 - 869.2]MHz
- Puissance radio maximale : < 10mW, récepteur de catégorie 2.
- Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre variable en fonction des équipements associés (partie pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)

Sécurité électrique

- Installation en milieu normalement pollué
- • Action automatique type 1.C (micro-interruption), uniquement pour les produits à relais

- Informations importantes dans la notice.

Compatibilité électromagnétique

- Appareil de classe B selon EN 55032
- • Appareil pouvant être classé en classe A en fonction des installations et accessoires associés. (Avertissement pour appareil de classe A : Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut provoquer des brûlages radioélectriques. Dans ce cas, il peut être demandé à l'utilisateur de prendre des mesures appropriées).

Directive européenne 2012/19/EC (WEEE)

Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos en fin de vida (aplicable en los países de la Unión Europea y a otros países europeos dispuestos de sistemas de recogida selectiva).

Points de collecte sur www.quefaremedesechets.fr

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent;
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchèterie, collecte sélective, etc.).

En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aidez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Directive européenne 2006/66/CE (pour les produits à piles)

Le symbole de la poubelle barrée a la signification suivante : Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

Les consommateurs doivent les apporter à un centre de collecte agréé se trouvant soit dans les commerces, chez les distributeurs ou dans les communes.

Les piles contiennent des matières toxiques et des métaux lourds qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé.

Les piles usagées peuvent être recyclées ; elles contiennent de précieux matériaux tels que du fer, du zinc, du manganèse ou du nickel.

ATTENTION, pour les produits alimentés par des piles : risque d'incendie ou d'explosion, si les piles d'origine sont remplacées par des piles de type ou de format incorrect (exemples : Alcalines > Lithium; AA(LR6) > AAA(LR03)).

Ne pas mettre au rebut une batterie dans un feu ou dans un four chaud, ne pas écraser, ne pas couper la batterie au risque de provoquer une explosion.

Ne pas maintenir la batterie dans un environnement à très haute température ou la soumettre à une pression de l'air extrêmement faible ce qui pourrait provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.

AVERTISSEMENT Ne pas ingérer l'accumulateur, risque de brûlure chimique. Ce produit contient un accumulateur bouton.

En cas d'ingestion, l'accumulateur bouton, peut causer des brûlures internes sévères en à peine 2 heures qui peuvent être mortelles.

Conserver les accumulateurs neufs et usagés hors de portée des enfants.

Si le compartiment de l'accumulateur ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants.

En cas de soupçon d'ingestion d'un accumulateur ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.

EN Dear Customer, We would like to thank you for purchasing this Delta Dore product. If you want further information about our warranties, you can go to the following website:

www.deltadore.com

e-mail : deltafore@deltadore.com

Warning

- The numbered points depend on the product concerned (refer to its guide).
- Carefully read these instructions prior to installation.
- The unit must be installed in compliance with currently applicable standards.
- Always switch off the mains before installing or servicing the unit.
- Do not attempt to repair the unit yourself; an after-sales service is available.
- The diagrams provided are simplified for greater clarity.
- The protective units and other accessories required by the standards are not illustrated. Standards and good practices must be complied with.
- Connected or nearby equipment must not generate excessive interference (directive 2014/30/UE).
- Because of changes in standards and equipment, the characteristics given in the text and the illustrations of this document are not binding unless confirmed by our services.
- • Check the recommendations made by the lighting manufacturer and take into account transformer output.

European Directive RED 2014/53/UE (supersedes R&TTE 1999/5/CE)

CE Delta Dore hereby declares that the equipment complies with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive RED 2014/53/UE. The EU declaration of conformity for this equipment is available, on request, from:

"Technical information" department
DELTA DORE - 35270 Bonnemain (France)
e-mail : info.techniques@deltadore.com

Technical features

Radio frequency

- • Wireless remote control device
- • Wireless alarm equipment
- X2D - Frequency band : [868 - 868.6]MHz
- X3D - Frequency band : [868.7 - 869.2]MHz
- X3D Alarm - Frequency bands : [868 - 868.6]MHz and [868.7 - 869.2]MHz
- Maximum radio power : < 10mW
- Radio range 100 to 300 metres outside, variable depending on the associated equipment (the range can be altered depending on the installation conditions and the electromagnetic environment).

Electrical safety

- Install in an environment with normal pollution levels
- • 1.C automatic action (brownout), only for products with relays
- Important information in the manual.

Electromagnetic compatibility

- Class B device as described in EN 55032
- • Class A device depending on installations and related accessories. (Warning for class A: In a residential area, this device may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures).

European Directive 2012/19/EC (WEEE)

Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European Union and in other European countries with separate collection systems).

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, such as for example:

- sales points, in case you buy a new and similar product
- local collection points (waste collection centre, local recycling center, etc).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequence for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

European Directive 2006/66/EC (for battery-operated products)

The above mentioned symbol has the following meaning:

Batteries and accumulators should not be thrown away in the bin. Consumers have to bring their worn out batteries to a registered collection point, to retailer shops or to local recycling centers. The worn out batteries contain toxic materials or heavy metals which can damage the environment and the health.

Batteries can be recycled, they contain precious raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.

IMPORTANT: for products supplied by batteries: there is a risk of fire or explosion if the original batteries are replaced by incorrect battery types (example: Alkaline > Lithium; AA(LR6) > AAA(LR03)).

Do not discard a battery in a fire or in a hot oven, do not crush and do not cut the battery as it may trigger an explosion.

Do not keep the battery in a very high temperature environment or subject it to extremely low air pressure which could trigger an explosion or the release of flammable liquid or gas.

WARNING ! Do not ingest battery, chemical Burn Hazard. This product contains a coin/button cell battery.

If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

ES Estimado cliente : Le agradecemos la confianza depositada en este producto. Para más información sobre las garantías, puede consultar :

DELTA DORE, S.A.
Antoni Borja, nº13 - Semi-sótano - Local 1 y 2
08191 RUBÍ (Barcelona)
T : +34 0936 996 553

Advertencias

- Los puntos numerados dependen del producto correspondiente (ver su manual).
- Leer atentamente estas instrucciones antes de iniciar cualquier instalación.
- El aparato debe instalarse de conformidad con las normas en vigor.
- Antes de cualquier intervención, por favor corta la corriente.
- No intente reparar este aparato, existe un Servicio Postventa a su disposición.

• Para una mayor claridad, rogamos tengan en cuenta los esquemas presentados. No contienen las protecciones y otros accesorios exigidos por las normas. Las normas y las reglas del oficio deben ser respetadas.

Es necesario que los aparatos conectados o instalados en cercanía no creen perturbaciones demasiado fuertes (directivas 2014/30/UE).

• Debido a la evolución de las normas y del material, las características indicadas en el texto y las imágenes de este documento sólo nos comprometemos después de haber sido confirmadas por nuestros servicios.

• • Verifique las indicaciones dadas por el fabricante de las lámparas y tenga en cuenta el rendimiento de los transformadores.

Directiva europea RED 2014/53/UE (reemplaza a la directiva R&TTE 1999/5/CE)

CE Por la presente Delta Dore declara que el equipo cumple las exigencias esenciales y las demás disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/UE. La declaración de conformidad CE de este equipo está disponible, a petición, en :

Servicio "Información técnica"
DELTA DORE - 35270 Bonnemain (Francia)
e-mail : info.techniques@deltadore.com

Características técnicas regulamentarias

Radio frecuencia

- Dispositivo de mando a distancia por radio
- Equipo de alarma radio
- X2D - Banda de frecuencia : [868 - 868.6]MHz
- X3D - Banda de frecuencia : [868.7 - 869.2]MHz
- X3D Alarma - Bandas de frecuencia : [868 - 868.6]MHz and [868.7 - 869.2]MHz
- Potencia radio máxima : < 10mW

• Alcance radio de 100 a 300 metros en campo libre, variable según los equipos asociados (alcance que pode ser alterado en función das condições de instalación e do ambiente electromagnético)

Seguridad eléctrica

- Instalación en un medio normalmente poluido
- • Acción automática tipo 1.C (micro-interrupción), únicamente para productos con relé
- Información importante nas instruções de utilização.

Compatibilidad electromagnética

- Aparelho de clase B segundo a norma EN 55032
- • O Aparelho pode ser classificado como classe A em função das instalações e dos acessórios associados. (AVISO PARA APARELHOS DE CLASSE A: Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência rádio. Nesse caso, podendo solicitar ao usuário para tomar medidas adequadas).

Directiva Europea 2012/19/CE (REEE)

O tratamento dos aparelhos eléctricos e electrónicos em final de vida útil (Aplicável a todos os países da União Europeia e a outros países europeus que dispõem de sistemas de recolha selectiva).

Este símbolo colado no producto e na sua embalagem, indica que é um producto que não deve ser tratado com os resíduos domésticos.

Deve-se colocar num local de recolha apropriada para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos:

- Em pontos de distribuição em caso de compra de um equipamento equivalente.

- Em pontos de recolha colocados à sua disposição localmente (Eco pontos, etc).

Assegurando-se que o aparelho é tratado da maneira apropriada, assim poderá prevenir potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente.

A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para qualquer informação complementar em relação à reciclagem deste produto, pode contactar o eco ponto ou a Câmara Municipal da sua região, ou o armazém onde adquiriu o respectivo aparelho.

Directiva Europea 2006/66/CE (para os produtos com pilhas)

O símbolo do círculo do lixo tem o seguinte significado :

As pilhas e baterias não devem ser colocadas nos cacos de lixo, devem ser colocadas em recipientes próprios para serem recicladas, coloque as pilhas no lixo para um mundo melhor. As pilhas contêm materiais tóxicos e metais pesados, que pluem o meio ambiente e são prejudiciais à saúde.

As pilhas/baterias podem ser recicladas; contêm valiosos materiais como ferro, zinco, magnésio, níquel.

ATENÇÃO! Para os produtos alimentados a pilhas no formato: risco de incêndio ou de explosão se as pilhas de origem forem substituídas por pilhas de tipo ou formato incorreto (exemplos: alcalinas > litio; AA (LR6) > AAA (LR03)).

Não eliminar uma bateria no fogo ou num forno quente nem esmagá-la ou cortá-la, sob risco de causar uma explosão.

Não manter a bateria num ambiente de temperatura muito alta nem sujeitá-la a uma pressão de ar extremamente baixa, o que pode causar uma explosão ou a fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

ATENÇÃO: Este produto contém uma pilha-botão. Uma pilha-botão engolido pode provocar queimaduras químicas internas em apenas duas horas e conduzir à morte. Eliminar pilhas usadas de imediato. Mantenha pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se suspeitar que uma pilha poderá ter sido engolido ou colocada no interior de uma parte do corpo, visite o médico de imediato.

IT Egregio Cliente, Le ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Delta Dore. Per maggiori informazioni relative alle nostre garanzie, potrà consultare il sito

DELTA DORE Italia
Via TRIULZIANA, 38
20097 SAN DONATO MILANESE (MI)

T : Assistenza tecnica : 02/38591421

Avvertenze

- I punti numerati dipendono dal prodotto interessato (vedere l'istruzione relativa).

Leggere attentamente queste istruzioni prima di qualsiasi installazione.

L'apparecchio deve essere installato secondo le norme in vigore.

Prima di ogni intervento, scollegare l'alimentazione.

Non tentare di riparare l'unità da soli, un servizio post-vendita è a Vostra disposizione.

Si precisa che per ragioni di chiarezza gli schemi riportati sono da considerare in termini di principio. Non sono menzionate protezioni e altri accessori richiesti dalle norme vigenti.

Devono rispettarsi la norma ed appropriate modalità di esecuzione.

E' necessario che i dispositivi collegati o dislocati nelle vicinanze non creino eccessive interferenze (directive 2014/30/UE).

Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe oder Schwermetalle, die Umwelt und Gesundheit schädigen können. Batterien werden wiederverwertet, sie enthalten wichtige Rohstoffe wie Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.

ACHTUNG: Bei batteriebetriebenen Produkten: Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Originalbatterien durch Batterien des falschen Typs oder ein falsches Format ersetzt werden (Beispiel: Alkali-Batterien > Lithium; AA/[LR6] > AAA/[LR03]).

Batterien dürfen zur Entsorgung keinesfalls in offenes Feuer oder in einen heißen Ofen geworfen, zerstoßen oder durchdrungen werden, da dies zu Explosionen führen kann. Achten Sie darauf, dass die Batterie weder übermäßig hohen Temperaturen oder sehr niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird; da dies ebenfalls zu einer Explosion der Batterie oder zum Entweichen von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

WANRING ! Die Batterie darf nicht verschluckt werden. Es besteht die Gefahr von Verätzungen. Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn eine Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies in nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tod führen. Bewahren Sie neue und verbrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bewahren Sie das Produkt nicht, wenn das Batteriefach nicht richtig schließt. Wenn Sie vermuten, dass die Batterie verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, sollten Sie umgehend einen Arzt aufsuchen.

Szanowany klient. Dziekujemy za zakup produktu Delta Dore. Na stronie www.deltadore.com znajdziesz dodatkowe informacje na temat udzielanych przez nas gwarancji.

DELTA DORE Polska Sp. z o.o.
ul. Mazowiecka 25 lok. 410-30-019 KRAKÓW
tel. : +48 12 296 35 84

Ostrzeżenie

- Numeracja punktów zależy od danego produktu (patrz na jego instrukcję).
- Predz przystąpieniu do montażu należy uważać przeczytać tą instrukcję.
- Urządzenie powinno być zamontowane zgodnie z obowiązującymi normami.
- Predz przystąpieniu do prac należy odłączyć dąbry prądu.
- Nie naprawiać samodzielnie tego urządzenia. Należy skorzystać z usług serwisu posiadzającego go.
- Z obawy o przejrzystość zamieszczone schematy zawierają tylko podstawowe informacje. Nie naleśiono na nich zabezpieczeń i innych akcesoriów wymaganych przez normy. Należy zabezpieczyć norm i zasad sztuki.
- Urządzenia podłączane lub znajdujące się w pobliżu nie mogą być źródłem zbyt dużych zakłóceń (dyrektywy 2014/30/WE).
- Ze względu na zmiany norm i sprzętu, parametry podane w tekście oraz obrazy zawarte w tym dokumentie będą dla nas widzącego dopiero po uzyskaniu potwierdzenia ze strony naszego oddziału.
- Ze względu na sprawozdanie zalecane przedstawione przez producenta lamp i wziąć pod uwagę wydajność transformatorów.

Dyrektwa europejska RED 2014/53/UE (zastępuje dyrektywę R&TE 1999/5/CE)

Delta Dore oświadcza niniejszym, że sprzęt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i z odpowiednimi postanowieniami zawartymi w dyrektywie RED 2014/53/UE. Deklaracja zgodności WE tego sprzętu jest dostępna na prośbę zainteresowanego w:

Delta "Infos techniques"
DELTA DORE - 35270 BONNEMAIN (Francja)
e-mail: info.techniques@deltadore.com

Dane techniczne zgodne z ustawą

Częstotliwość radiowa

- Urządzenie radiowe do zdalnego sterowania
- • Sprzet Alarm Radio
- X2D - Częstotliwość radiowa : [868 - 868.6]MHz
- X3D - Częstotliwość radiowa : [868.7 - 869.2]MHz
- X3D - Alarms - Częstotliwość radiowa : [868 - 868.6]MHz et [868.7 - 869.2]MHz
- Maksymalny moc : < 10mW
- Zasięg radiowy od 100 do 300 metrów w wolnym polu, zmieniający się w zależności od przygotowanego sprzętu (na zasadzie mogą mieć wpływ warunki montażu i środowisko elektromagnetyczne)

Bezpieczeństwo elektryczne

- Montaż w środowisku normalnie zanieczyszczonym
- • Działanie automatyczne typu 1.C (mikro-włącznik), wyłącznie dla produktów z przekaźnikiem
- Ważne informacje w instrukcji.
- Kompatybilność elektromagnetyczna
- Urządzenie klas Y zgodnie z EN 55032
- • Urządzenie może być zaklasyfikowane do klasy A w zależności od typu instalacji i przygotowanych urządzeń dodatkowych.
- Ostrzeżenie dla urządzeń klas A : W środowisku mieszkaniowym, to urządzenie może powodować zakłócenia radioelektryczne. W tym przypadku, użytkownik może być poproszony o podjęcie odpowiednich środków.

Dyrektwa europejska 2012/19/WE (WEEE)

Utylizacja sużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (prawo obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich -stosującego system selektywnej zbiorki odpadów).

Ten symbol umieszczony na produkcie i na opakowaniu oznacza, że produkt nie może być umieszczany wraz z odpadami gospodarczymi. Musi on być odstawiony do punktu zbiórki wyznaczonego do recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego:
- do punktów sprzedaży sprzętu w przypadku nabycia nowego sprzętu tego samego rodzaju
- do lokalnych punktów zbiórki (wyspy, śmieci, punkty selekcji odpadów, itp.)
Umieszczenie produktu w odpowiednim miejscu dla jego utylizacji, przyczynia się do zapobiegania potencjalnym, negatywnym skutkom tego produktu dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling surowców pomaga zachować zasoby naturalne. W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat recyklingu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, lokalnym wypoślednikiem śmieci lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Dyrektwa europejska 2006/66/WE (dla produktów z zasilaniem na baterię)

Symbol przekreślonego kosza ma następujące znaczenie:
- Zużyte baterie i akumulatory nie mogą być utylizowane w sposób właściwy dla nie segregowanych odpadów komunalnych lecz należy korzystać z infrastruktur punktów zajmujących się zbiaraniem, przetwarzaniem w pełni i utylizacją takich produktów.

Baterie zawierają materiały kofazyne oraz metale ciężkie, które mają szkodliwy wpływ na środowisko naturalne i zdrowie.

Zużyte baterie mogą być podane recyklingowi; zawierają cenne materiały takie jak złoto, cynk, mangan czy nikiel.

UWAGA. W przypadku urządzeń zasilanych z baterii: ryzyko pożaru lub wybuchu, jeżeli bateria ogólnie zostanie zastąpiona baterią inną.

Wyraźniego typu lub formatu (przykład: bateria alkaliczne > bateria litowe; AA/[LR6] > AAA/[LR03]).

Nie wrzucać akumulatora do ognia ani nie umieszczać w gorącym piekarniku, nie zginać, nie przecinać akumulatora, ponieważ może to spowodować wybuch.

Nie przytrzymywać akumulatora w ołczęciu o bardzo wysokiej temperaturze i nie poddawać jej działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza, ponieważ może to spowodować wybuch lub wydostawienie się łatwopalnych cieczy lub gazów.

OSTRZEŻENIE!
Nie spożywać baterii, zagrożenie poparzeniem środkami chemicznymi.

Z produktem zawiera się bateria wielokrotnie monety / guzik. Jeżeli bateria guzikowa zostanie poękana, może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu 2 godzin i może prowadzić do śmierci.

Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamknięta prawidłowo, należy przewarać korzyistanie z produktu i trzymać go z dala od dzieci. Jeśli uważaś, że baterie mogą zostać połkniete lub wprowadzone wewnętrznie każdej części ciała, natychmiast należy szukać pomocy medycznej.

Geachte klant, wij danken u voor de aankoop van dit Delta Dore product. Voor verdere informatie betreffende onze garanties, kunt u de site www.deltadore.com raadplegen

e-mail: deltadore@deltadore.com

Disclaimers

- De genummerde punten zijn afhankelijk van het betrokken product (zie de handleiding).
- Lees aandachtig deze handleiding voor de installatie.
- Installeer het toestel volgens de gegeven normen.
- Schakel de stroom uit voor een interventie.
- Probeer het toestel niet zelf te repareren. Een dienst na verkoop staat te uwer beschikking.
- Voor alle duidelijkheid dient u de schema's in beginpel te respecteren. De beveiligingen en andere accessoires, opgelegd door de normen, worden niet vermeden.
- De normen en de regels van de kunst dienen te worden gerespecteerd.
- Het is van belang dat de verbonde toestellen of toestellen in de omgeving geen al te sterke ontlasting veroorzaken (richtlijnen 2014/30/EG).
- Wegens de evolutive van de normen en van het materiaal verplichten de kenmerken, zoals aangegeven in de teksten en afbeeldingen van dit document, ons pas na bevestiging door onze diensten.
- • Controleer de aanbevelingen van de lampenfabrikant en hou rekening mee met de obrengsten van transformator.

Europese Richtlijn RED 2014/53/UE (vervangt Richtlijn R&TE 1999/5/CE)

Middels onderhavige verklaring Delta Dore dat de apparatuur voldoet aan de belangrijkste eisen en andere vergelijkbare bepalingen van de RED 2014/53/UE. De EG conformiteitsverklaring van deze apparatuur is op verzoek verkrijgbaar bij:

Service "Technische informatie"
DELTA DORE - 35270 BONNEMAIN (Frankrijk)
e-mail: info.techniques@deltadore.com

Technische voorshritten

Radiofrequents

- Radiostøtteur afstandsbediening
- • Radioalarmapparatur
- X2D - Radiofrequente : [868 - 868.6]MHz
- X3D - Radiofrequente : [868.7 - 869.2]MHz
- X3D Alarm - Radiofrequente : [868 - 868.6]MHz et [868.7 - 869.2]MHz
- Maximale vermogen : < 10mW
- Bereik van 100 tot 300 meter in vrij veld, naargelang de verbonden toestellen (het bereik kan gewijzigd zijn omwille van de omschadigheden van de installatie en van de elektromagnetische omgeving)

Elektrische veiligheid

- Installatie bij normale omgevingsvervulling
- • Automatische werking type 1.C (micro-onderbreking), enkel voor toestellen met een relais
- Belangrijke informatie in de handleiding.

Elektromagnetyczne verenigbaarheid

- Klasse B apparaat volgens EN 55032
- • Apparaat dat als klasse A geklasseerd kan worden volgens de gemakkelijkheden en bijhorende accessoires (klasse A Geluidvermindering: In de huisomgeving kan dit product radiointerferent veroorzaken. In dit geval kan de gebruiker gevraagd zijn om passende maatregelen te nemen).

Europese richtlijn 2012/19/EG (AEEA)

Behandeling van elektrische en elektronische apparaten aan het eind van hun levensduur (van toepassing in de landen van de Europese Unie en in andere Europees landen die beschikken over een gescheding afvalinzamelingssysteem).

Dit symbool, dat terugvoert op het product of op de verpakking, geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Het moet worden afgegeven bij een hiervoor geschikt recyclingpunt voor elektrische en elektronische apparaten:
- bij uw werkplaats wanneer u een nieuw, vergelijkbaar artikel aanschaft,
- bij uw lokale afvalinzamelingspunt (afvalinzameling, gescheiden afvalverwerking, enz...) Door de afval van dit product op de juiste manier te laten verwerken, helpt u bij de bescherming van het milieu en de volksgezondheid. Het recyclen van materialen helpt natuurlijke bronnen te beschermen. Voor meer informatie over het recycling van dit product, kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw afvalinzamelingspunt, of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Europese richtlijn 2006/66/EG (voor toestellen op batterijen)

Het symbool met de doorsnede afvalcontainer op wieltjes heeft de volgende betekenis:

De batterijen mogen niet bij het huisvuil worden gedaan. De consument moet ze naar een erkend inzamelpunt brengen in een handelszaak, bij een verdeler of bij de gemeente.

Batterijen bevatten giftige stoffen en zware metalen die schadelijk zijn voor het milieu en voor de gezondheid.

Ze bevatten waardvolle materialen zoals ijzer, zink, mangaan en nikkel.

OGEPEL, voor producten met batterijen: brand- of explosiegevaar als de originele batterijen worden vervangen door batterijen van het verkeerde type (bijvoorbeeld: Alkaline> Lithium; AA/[R6] > AAA/[LR03]). Werp een batterij na afstanding niet in het vuur of in een hete oven, verpletter en/of snij of zaag de batterij ook niet door want dit kan een ontploffing veroorzaken. Stel de batterij niet bloot aan een omgeving met een zeer hoge temperatuur of extreem lage luchtduik, want dit kan leiden tot een ontploffing of het lekken van ontvlambare batterijvloeistofen of -gassen.

WAARSCHUWING! Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. De batterij niet inslikken, gevaar voor chemische brandwonden.

Dit product bevat een knopcel. Als de knopcelbatterij wordt ingestikt, kan dit binnen slechts 2 uur leiden tot ernstige inhwendige brandwonden met mogelijk de dood als gevolg.

Als het batterijvak niet op een veilige manier gesloten kan worden, stop dan met het gebruik van product en houd het product buiten bereik van kinderen. Als u denkt dat de batterij mogelijk is ingestikt of in het lichaam is geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

NO Kjære kunde, takk for at du har kjøpt dette Delta Dore-produktet. For mer utførlig informasjon om våre garanter, kan du se websiden www.deltadore.com

e-mail : deltadore@deltadore.com

Advarsel

- De nummererte tilsvarende produktene gjelder gjeldende produkt (se produktets avisering).
- Les denne veileddingen grundig før enhver montering.
- Apparatet skal monteres i henhold til de gjeldende normene.
- For ethvert inngrøpp må strømmen avbrytes.
- Ikke forsök å demontera eller reparera dette apparatet selv, men ta kontakt med kundeservice.
- Av hensyn til klarhet, kan de opprinnelige skjermene skaffes.
- Her er ikke beskyttelsesutstyr og annet tilbehør som er påkrevd i henhold til standardene med.
- Standardene og forskriftena må overholdes.
- Det er nødvendig til å fiksere eller omkringværende apparater ikke produserer for kraftige tyrelser (direktiv 2014/30/CE).
- PÅ grunn av utviklingen av standardene og utstyr, er karakteristikkene i denne teksten og bildene i dette dokumentet kun bindende etter bekreftele fra vår kundeservice.
- • Les anbefalingene fra produsenten av lampene, og ta hensyn til transformatorenes ytelse.

EU-direktiv RED 2014/53/UE (ersätter direktiv R&TE 1999/5/CE)

Delta Dore försäkrar härmed att utrustningen uppfyller grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i direktivet RED 2014/53/UE.

Deklarationen om CE-konformitet för detta utrustning finns tillgänglig på begärda från:

Europeisk direktiv 2006/66/EC (för batteridrevne produkter)

Symbolen med krysset över soppelbössa betyder följande:

Batteriene måste kastas samman med hushållningsavfall. Förbrukarna måste ta dem med till ett godkänt insamlingsställe som befinner sig enten i butiken, hos distributören eller kommunen och tungmetaller som kan vara skadliga för miljöet och mennesken helse.

Brukte batterier kan resirkuleras; de innehåller verdifulle materialer som jern, sink, mangan eller nikkel.

NB! För produkter med batterier:
Det är en risk för brann eller explosion dersom de oprinnelige batteriene ikke blir byttet ut med batterier av riktig type eller format (exempel: Alkaliske > Lithium; AA/[R6] > AAA/[LR03]).

Batterier måste kastas på äldre id, legges i varm stekeovn, trykkes flate eller skjöras i det det kan medföra risk för explosion.

Batteriet måste oppbevares i ett miljö med mycket höga temperaturer eller utsättas för extremt låg lufttryck så det kan föråsaka explosion eller lekkasje av brannfarlig vätske.

ADVARSEL:
Detta produktet har inneholder knappcell- eller myntcellbatteri. Et knappcell- eller myntcellbatteri som svälges, kan föråsaka inskränkning i hjärnskälden.

Batteriet måste oppbevares i ett miljö med mycket höga temperaturer eller utsättas för ekstremlågt lufttryck för att föråsaka explosion eller lekkasje av brannfarlig vätske.

TÄRKLÄNNING:
Detta produktet innehåller knappcell- eller myntcellbatteri. Et knappcell- eller myntcellbatteri som svälges, kan föråsaka inskränkning i hjärnskälden.

Käyttöön tuotteen käyttöönotto ja hälytävät elektronikkalaitteiden käyttöä.

2012/19/EY-direktiivi (WEEE)

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden hävittämisen (European union) ja muoden Euroopan maleden keräysjärjestelmästä.

Tämä tuotteessesi tai sen pakkausseen merkity symboli osittain, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteiden mukana. Tuote on toimitettava asemakirjan mukaisesti.

- laitteita myydään ilman koteloa sisällä tapauksessa, etttä tilalle hankitaan vastaava tuote.

- paikallinen keräyspisteeseen (jätteidenläjittelytiskö, ennen kuin keruuta tarkistetaan).

Varmista, että tuotteen hävitettäminen on läikkelytä, ja tässäkin mukanaan käytetään ympäristöystävällisyyttä.

Tärkeästi tieto tarkistaa, että hävitettävä esine on läikkelytä.

Käytetään tietoja tarkistaa, että hävitettävä esine on läikkelytä.

Tärkeästi tieto tarkistaa, että hävitettävä